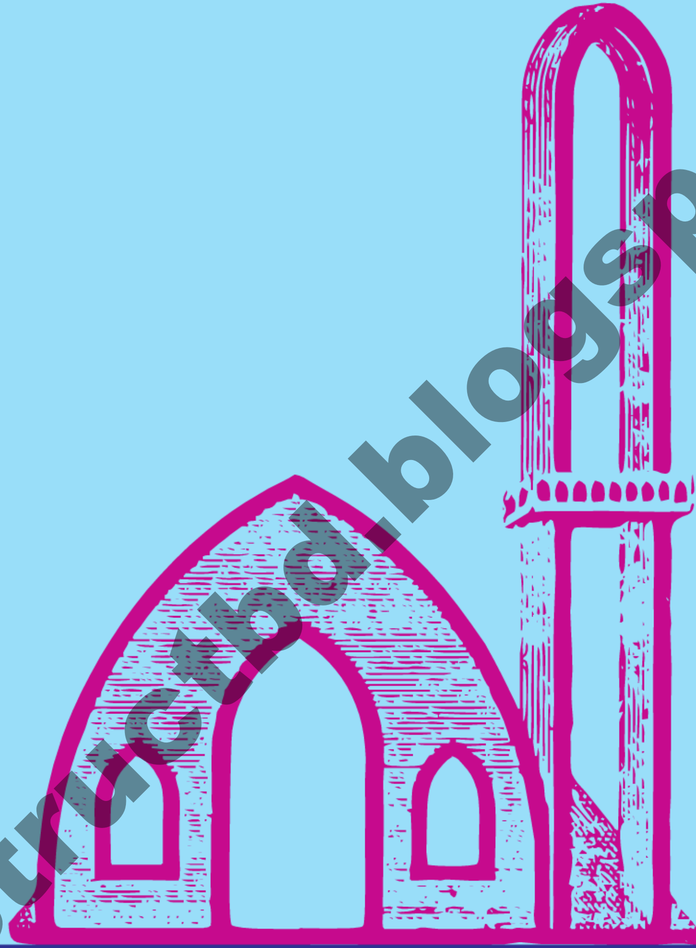
আদ্‌দুরূসুল আরাবিয়্যাহ্‌

প্রথম শ্রেণী



বাংলাদেশ মাদরাসা শিক্ষা বোর্ড, ঢাকা

বাংলাদেশ মাদরাসা শিক্ষা বোর্ড কর্তৃক সংশোধিত ও পরিমার্জিতরূপে প্রকাশিত আদ্‌দুরূসুল আরাবিয়্যাহ্
বিষয় ২০১০ শিক্ষাবর্ষের জন্য ইবতেদায়ী প্রথম শ্রেণীর পাঠ্যপুস্তকরূপে নির্ধারিত।

اَلدُّرُوْسُ الْعَرَبِيَّةُ

আদ্‌দুরূসুল আরাবিয়্যাহ্

لِلصَّفِّ الْأَوَّلِ الْاِبْتِدَائِى

ইবতেদায়ী প্রথম শ্রেণী

রচনা

ডক্টর মুহাম্মদ আবু বকর ছিদ্দীক
ডক্টর মুহাম্মদ মুসাফিজুর রহমান
কাজী মুহাম্মদ আনোয়ার উল্যাহ
মুহাম্মদ রুহুল আমীন মাদানী
মুহাম্মদ আবু ইউসফ
মুহাম্মদ আনোয়ার হোসাইন মোল্লা

সম্পাদনা

প্রফেসর আ. ত. ম. মুসলেহ উদ্দীন

বাংলাদেশ মাদরাসা শিক্ষা বোর্ড, ঢাকা।

ইনার-আরবি-১ম

প্রকাশক :

বাংলাদেশ মাদরাসা শিক্ষা বোর্ড কর্তৃক অনুমোদিত এবং জাতীয় শিক্ষাক্রম ও পাঠ্যপুস্তক বোর্ড, ৬৯-৭০, মতিঝিল বাণিজ্যিক এলাকা, ঢাকা কর্তৃক প্রকাশিত

প্রথম মুদ্রণ : জানুয়ারি, ১৯৯৯
সংশোধিত ও পরিমার্জিত মুদ্রণ : ডিসেম্বর, ২০০২
পুনর্মুদ্রণ :

ই-টেক্সটবুক প্রস্তুতকারক
জিবিসি রিসার্চ এন্ড আইটি
০১৭১৬৫৭৮৫০৫

প্রচ্ছদ শিল্পী
আহ্‌মদ উল্যাহ্‌
এনসিটিবি

চিত্রাঙ্কন
প্রফেসর শওকাতুজ্জামান

চিত্র পরিমার্জন
নাসির বিশ্বাস

ইবতেদায়ী শিক্ষা কর্মসূচির আওতায় সরকার কর্তৃক বিনামূল্যে বিতরণের জন্য

মুদ্রণে :

বিস্‌মিল্লাহির রাহ্‌মানির রাহীম

ভূমিকা

বাংলাদেশ মাদরাসা শিক্ষা বোর্ডের টেক্সট বুক উইং কর্তৃক ১৯৯৪ সালে প্রকাশিত ইবতেদায়ী স্তরের "মাদরাসা শিক্ষাক্রম ও পাঠ্যসূচি প্রণয়ন কমিটির রিপোর্ট" অনুযায়ী ১৯৯৯ সালে ইবতেদায়ী স্তরের ৩৪টি পাঠ্যপুস্তক প্রথম প্রকাশিত হয়। ২০০০ সালেও একই পাঠ্যপুস্তক পুনর্মুদ্রণ আকারে পাঠ্যভুক্ত ছিল। উক্ত পাঠ্যপুস্তকসমূহে কিছু ত্রুটিবিচ্যুতি থাকায় আমাদের জাতীয় আশা-আকাঙ্ক্ষার প্রতীক "জাতীয় শিক্ষানীতির আলোকে" এ স্তরের শিক্ষাক্রম, পাঠ্যসূচি ও পাঠ্যপুস্তকসমূহ পরিমার্জন ও নবায়নের কর্মসূচি হাতে নেয়া হয়।

এ কর্মসূচির অধীনে বিষয় বিশেষজ্ঞ, শিক্ষক প্রশিক্ষক, শ্রেণী শিক্ষক ও শিক্ষাক্রম বিশেষজ্ঞসহ সকলের সম্মিলিত প্রয়াসে ৮টি বিষয় বিশেষজ্ঞ কমিটির মাধ্যমে ইবতেদায়ী স্তরের শ্রেণীভিত্তিক ৮টি বিষয়ের মোট ৩৪টি পাঠ্যপুস্তকের পরিমার্জন ও নবায়নের কাজ সম্পন্ন করা হয়।

'আদ্‌দুরূসুল আরাবিয়্যাহ' বিষয়ক বিশেষজ্ঞ কমিটি ইবতেদায়ী **১ম শ্রেণীর** শিক্ষার্থীদের জন্য **আদ্‌দুরূসুল আরাবিয়্যাহ** শিক্ষার উদ্দেশ্য, প্রান্তিক যোগ্যতা, অর্জন উপযোগী যোগ্যতা, আবশ্যকীয় শিখনক্রম ও পাঠ্যসূচি সম্পর্কে বিস্তারিত আলোচনা পর্যালোচনা করেন। শ্রেণীভিত্তিক অর্জন উপযোগী যোগ্যতানুসারে শিক্ষার্থীগণ যেন এগুলো পুরোপুরি অর্জন করতে পারে তা নিশ্চিত করার জন্য উক্ত বিষয়ের পাঠ্যপুস্তকসমূহ পরিমার্জনের প্রয়োজন দেখা দেয়। এ প্রয়োজনের প্রতি দৃষ্টি রেখেই শিক্ষার্থীদের সুবিধার জন্য বইটিতে সহজ বাক্যরীতি প্রয়োগ এবং যথাস্থানে শিক্ষক নির্দেশিকা সন্নিবেশ করে ইবতেদায়ী **১ম শ্রেণীর 'আদ্‌দুরূসুল আরাবিয়্যাহ'** পাঠ্যপুস্তকটি পরিমার্জন ও নবায়ন করা হয়েছে।

সংশ্লিষ্ট রচয়িতা, পরিমার্জনকারী এবং অপরাপর ব্যক্তিবর্গের চেষ্টা ও সতর্কতা সত্ত্বেও পাঠ্যপুস্তকটিতে কিছু ত্রুটিবিচ্যুতি থাকা অসম্ভব নয়। পাঠ্যপুস্তকটিতে শব্দ প্রয়োগ, শব্দের বানান, বাক্যগঠন, বিষয়বস্তু উপস্থাপন, অনুশীলনী এবং এর পঠন বিন্যাসে কোনো রকম অসঙ্গতি থাকলে এ বিষয়ে আমাদের অবহিত করা হলে আমরা কৃতজ্ঞ থাকব। এ বিষয়ে ভবিষ্যতে প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে।

যাঁদের আন্তরিক প্রচেষ্টায় এবং উদ্যোগে এ বইটি প্রকাশিত হল , তাঁদের সবাইকে আন্তরিক মুবারকবাদ।

প্রফেসর মোঃ ইউসুফ
চেয়ারম্যান
বাংলাদেশ মাদরাসা শিক্ষা বোর্ড, ঢাকা।

مُحْتَوَيَاتُ اَلْكِتَابِ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَلْمُقَدِّمَةُ

মুহতারাম শিক্ষক/শিক্ষিকাগণের প্রতি কিছু কথা

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ - وَالصَّلاَةُ وَالسَّلاَمُ عَلٰى أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِيْنَ -

শিক্ষক নির্দেশিকা	১। বাংলাদেশ মাদরাসা শিক্ষা বোর্ডের নতুন সিলেবাস অনুসারে ইবতেদায়ী প্রথম শ্রেণীর জন্য লিখিত আরবী সাহিত্য পুস্তকে বর্ণমালাভিত্তিক ২৯টি মূল শব্দ আছে। শব্দগুলো তিন অক্ষর বিশিষ্ট।
	২। শিক্ষক বিশুদ্ধ উচ্চারণের মাধ্যমে ছাত্র-ছাত্রীদেরকে বর্ণের সাথে পরিচিত করাবেন।
	৩। শিক্ষক শুধু নিজে উচ্চারণ করেই শেষ করবেন না, ছাত্র / ছাত্রীদের মুখ দিয়েও তা উচ্চারণ করাবেন। সে জন্য বইয়ে প্রদত্ত নির্দেশাবলী ও পাঠদান পদ্ধতি অনুসরণে ছাত্র-ছাত্রীদেরকে দলগতভাবে ও এককভাবে উচ্চারণ করাবেন।
	৪। শিক্ষার্থীকে সুন্দর লেখা শেখানোর জন্য শিক্ষককে যত্নবান হতে হবে।
	৫। প্রথম শ্রেণীর ছাত্র-ছাত্রীদেরকে প্রথমে কোন পূর্ণ বাক্য শিক্ষা দেয়া দুঃসাধ্য ব্যাপার। তাই তাদেরকে প্রথমে সহজ রেখা জ্ঞানের মাধ্যমে লিখার প্রতি আগ্রহী করে তুলতে হবে।
	৬। ছাত্র-ছাত্রীদের মেধা, বয়স, ধারণক্ষমতা এসব কিছুর প্রতি লক্ষ্য রেখে ধীর গতিতে একটু একটু করে এগুতে হবে।
	৭। সাদৃশ্যপূর্ণ বস্তু এবং প্রাণীর আকৃতি দ্বারা বর্ণ পরিচয় করানো সহজতর বিধায় এ পদ্ধতি গ্রহণ করা শ্রেয়।
	৮। অত্র বই-এর প্রত্যেক পাঠ ও অনুশীলনীতে প্রদত্ত নির্দেশনাবলি ও পাঠদান পদ্ধতি শিক্ষক / শিক্ষিকাগণ পড়বেন এবং প্রয়োগ করবেন।

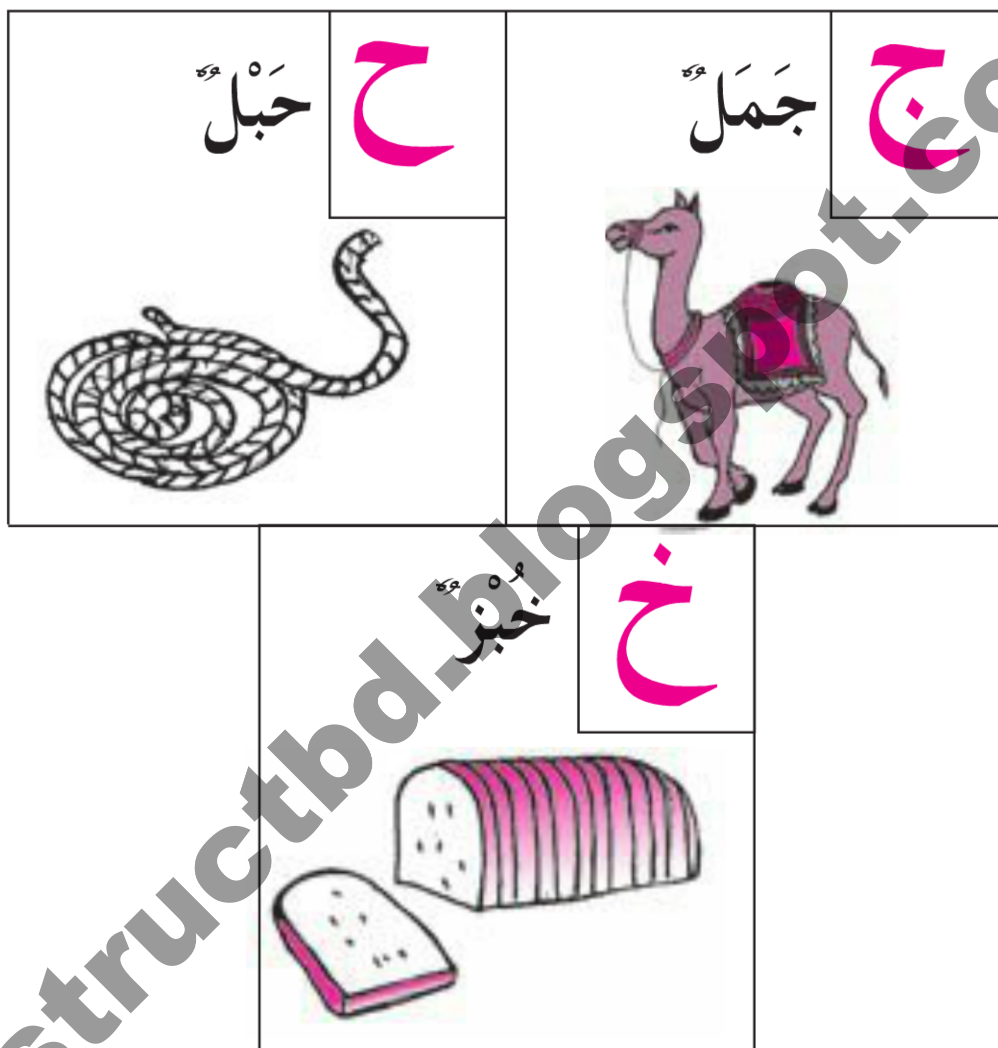
اَلدَّرْسُ الأَوَّلُ

تَعْلِيْمُ الْحُرُوْفِ

শিক্ষক নির্দেশিকা	১। শিক্ষক/শিক্ষিকাগণ প্রথমে ছাত্র-ছাত্রীদেরকে ছবি দেখিয়ে অত্র পাঠের প্রত্যেকটি বর্ণ ও শব্দ বিশুদ্ধ ও স্পষ্ট করে উচ্চারণ করবেন। প্রয়োজনে এক একটি বর্ণ ও শব্দ ৮/১০ বার উচ্চারণ করবেন।
	২। ছাত্র-ছাত্রীরা পূর্ণরূপে বর্ণ পরিচয় লাভ করলো কিনা তা বারবার যাচাই করবেন।
	৩। প্রতি পৃষ্ঠার রেখাগুলো পেন্সিলের সাহায্যে ছাত্র-ছাত্রীদেরকে অঙ্কন করতে বলবেন। বাড়ীতে করার জন্য কিছু কাজও দিবেন। লেখার জন্য কীভাবে বসতে হয়, কলম কীভাবে ধরতে হয় শিখাবেন যাতে শিক্ষার্থীরা লেখার প্রতি আগ্রহী হয়ে ওঠে।
	৪। দৈনিক ১/২ টির বেশি বর্ণ ও শব্দ পড়ানো যাবে না।
	৫। শিক্ষকগণ শিক্ষার্থীদের থেকে বাড়ীর কাজ অবশ্যই আদায় করে নেবেন।
	৬। শিক্ষক ছাত্র-ছাত্রীদের প্রতি যত বেশি যত্নবান হবেন ছাত্র-ছাত্রীরা ততো বেশি শিখতে পারবে।

ب	بَابٌ	ا	اَنْفٌ
ث	ثَوْرٌ	ت	تَمَرٌ

ডান দিক থেকে রেখাগুলো আঁক



ডান দিক থেকে রেখাগুলো আঁক



اَلتَّمْرِيْنُ

শিক্ষক নির্দেশিকা

১। শিক্ষক নিম্নের ছবিগুলোর নাম বলবেন। ছাত্ররা তাঁর অনুসরণ করে প্রথমে দলগতভাবে এবং পরে আলাদাভাবে উচ্চারণ করবে।

২। শিক্ষক মহোদয় প্রত্যেক ছাত্রকে আলাদাভাবে ছবিগুলোর নাম বলতে বলবেন।

৩। শিক্ষক এলোমেলোভাবে নিম্নের ছবি দেখাবেন, ছাত্ররা ছবির নাম বলবে।

৪। নিম্নের বর্ণগুলো দ্বারা শব্দ বলতে বলবেন।

ج　ت　ب　ح　ج　ا　ث

د دِيْكٌ	ذ ذِئْبٌ
ر رِجْلٌ	ز زَهْرٌ

ডান দিক থেকে রেখাগুলো আঁক

/ / / / / / / / / /

.... //

.... //

س سَمَكٌ	ش شَمْسٌ
ص صَدْرٌ	ض ضَرْعٌ

বাম দিক থেকে রেখাগুলো আঁক :-

ظ ظَبْيٌ	ط طَيْرٌ
غ غَنَمٌ	ع عَيْنٌ

ডান দিক থেকে রেখাগুলো আঁক



التمرِين

শিক্ষক নির্দেশিকা

১। শিক্ষক নিম্নের ছবিগুলোর নাম আরবীতে বলবেন। ছাত্ররা তাঁর অনুসরণে উচ্চারণ করবে।

২। শিক্ষক প্রত্যেক ছাত্রকে ছবিগুলো দেখে নাম বলতে বলবেন।

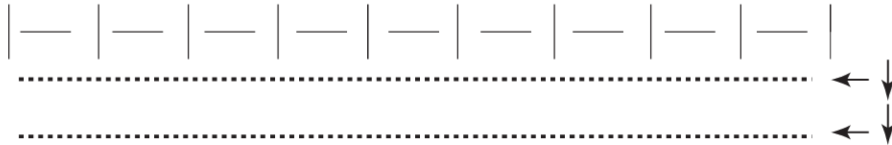
৩। শিক্ষক নিম্নের ছবিগুলোর নাম এলোমেলোভাবে দেখাবেন, ছাত্ররা ছবির আরবী নাম বলবে।

৪। শিক্ষক ছাত্রদেরকে নিম্নের বর্ণগুলো দ্বারা শব্দ বলতে বলবেন।

د ع ذ ط ز ظ غ

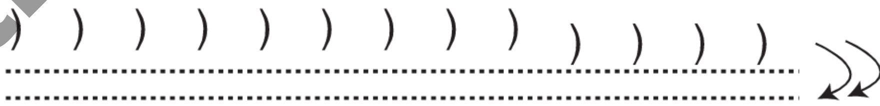
ف فَرَسٌ	ق قَمَرٌ
ك كَلْبٌ	ل لَبَنٌ

ডান দিক থেকে রেখাগুলো আঁক

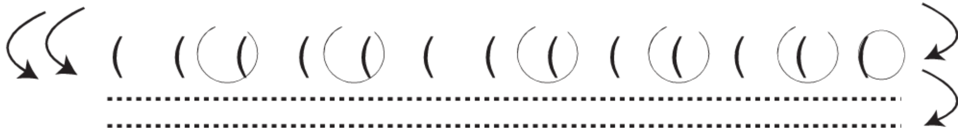


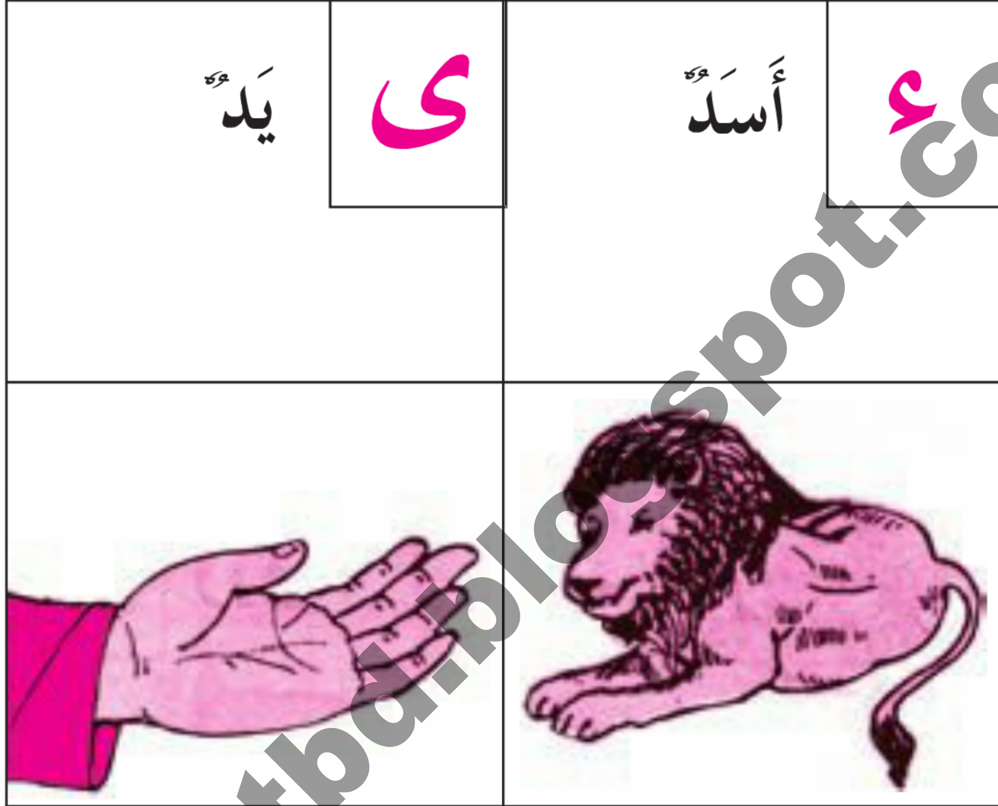
م مَوْزٌ	ن نَعْلٌ
و وَرَقٌ	هـ هِرٌّ

ডান দিক থেকে



বাম দিক থেকে





ডান দিক থেকে রেখাগুলো আঁক



اَلتَّمْرِيْنُ

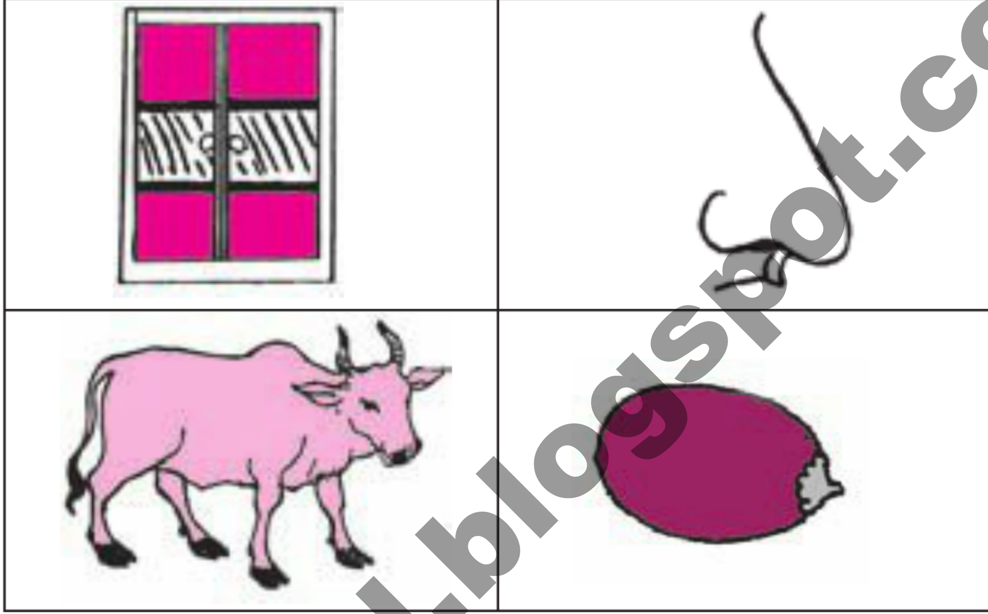
পদ্ধতি :	১। শিক্ষক নিম্নের ছবিগুলোর নাম আরবীতে বলবেন। ছাত্ররা তাঁর অনুসরণে উচ্চারণ করবে।
শিক্ষক নির্দেশিকা	২। শিক্ষক প্রত্যেক ছাত্রকে ছবিগুলো দেখে আরবীতে নাম বলতে বলবেন।
	৩। শিক্ষক নিম্নের ছবিগুলোর নাম এলোমেলোভাবে দেখাবেন, ছাত্ররা ছবিগুলোর নাম আরবীতে বলবে।
	৪। শিক্ষক ছাত্রদেরকে নিম্নের বর্ণগুলো দ্বারা শব্দ বলতে বলবেন।
	م ق ن ء ف ل و ك

الدَّرْسُ الثَّانِى

تَعْلِيْمُ الْكِتَابَةِ

শিক্ষক নির্দেশিকা	১। শিক্ষক অত্র পাঠের ছবিগুলোর নাম আরবীতে বিশুদ্ধভাবে উচ্চারণ করবেন, ছাত্ররাও তা শুনে সঠিকভাবে উচ্চারণ করবে।
	২। শিক্ষক ছাত্রদেরকে তার মুখের দিকে তাকাতে বলবেন এবং শুদ্ধভাবে উচ্চারণের জন্য তার মুখভঙ্গি অনুসরণ করতে বলবেন।
	৩। শিক্ষক নিজে ব্যাকবোর্ডে সুন্দরভাবে লিখে দেখাবেন এবং প্রত্যেক ছাত্র-ছাত্রীকে সুন্দরভাবে লিখতে বলবেন। শিক্ষক প্রত্যেক শিক্ষার্থীর কাছে গিয়ে তার লেখা দেখবেন। প্রয়োজনে এক একটি বর্ণ ৮/১০ বার লিখে বর্ণটি কীভাবে লিখতে হয় ছাত্র-ছাত্রীদেরকে তা দেখিয়ে দেবেন।
	৪। শিক্ষক ছাত্র-ছাত্রীদেরকে বইয়ের প্রতিটি পৃষ্ঠায় মুদ্রিত বর্ণটির নিচের খালি জায়গায় পেন্সিলের সাহায্যে বারবার লিখতে বলবেন।
	৫। বইয়ের আঁকা ছবিগুলো দেখে নাম বলতে বলবেন।
	৬। পর্ণ এক পৃষ্ঠা বাড়ি থেকে লিখে আনার জন্য প্রতিদিন একটি করে বর্ণ দিয়ে দেবেন।
	৭। নিয়মিত সাপ্তাহিক পরীক্ষার ব্যবস্থা করবেন।

ছবি অনুযায়ী আরবী শব্দ বল ও প্রথম বর্ণটি লিখ।



ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا

ا ....

ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب

ب ....

ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت ت

ت ....

ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث ث

ث ....

ج ح ح ح ح ح ح ح ح ح ح ح ح ح ح ح ح ح

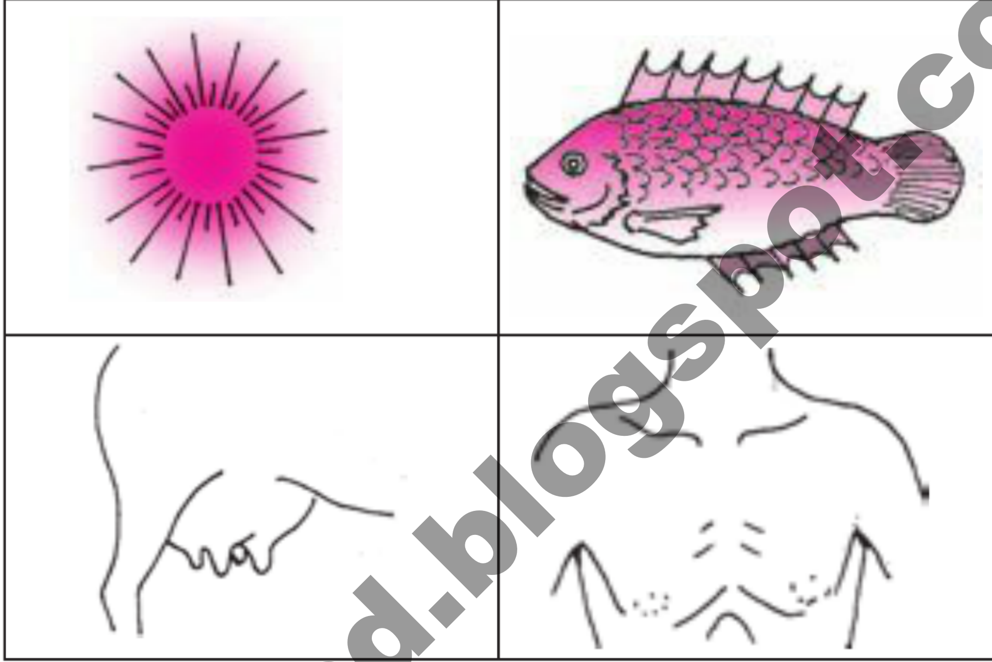
ح ....

ح ....

ح ....

ح ....

ছবি অনুযায়ী আরবী শব্দ বল ও প্রথম বর্ণটি লিখ।



س س س س س س س س س س س س س س س

س ....

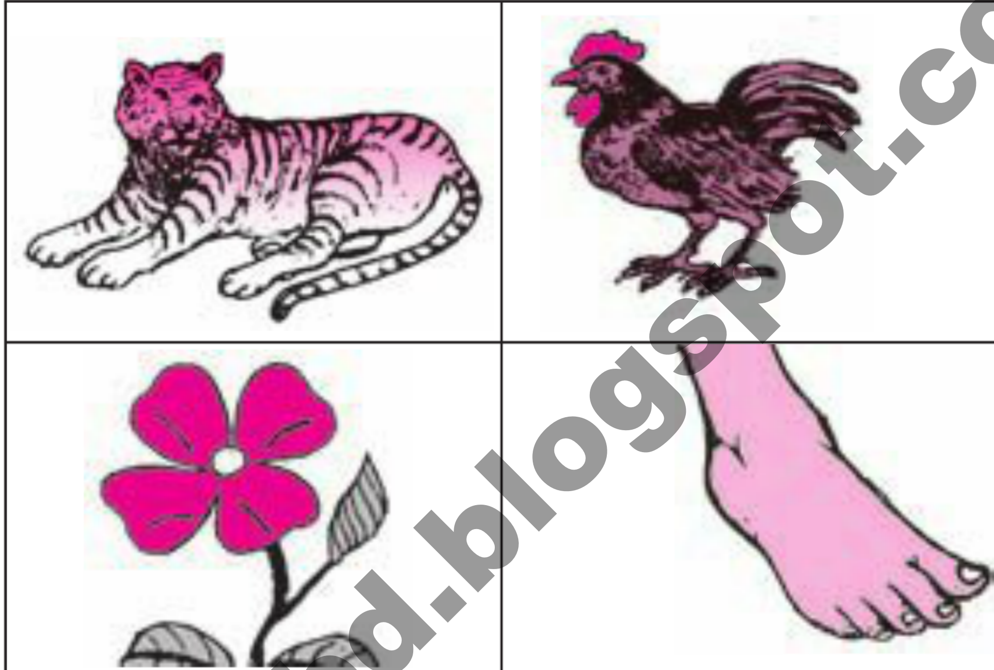
ش ....

ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص ص

ص ....

ض ....

ض ....

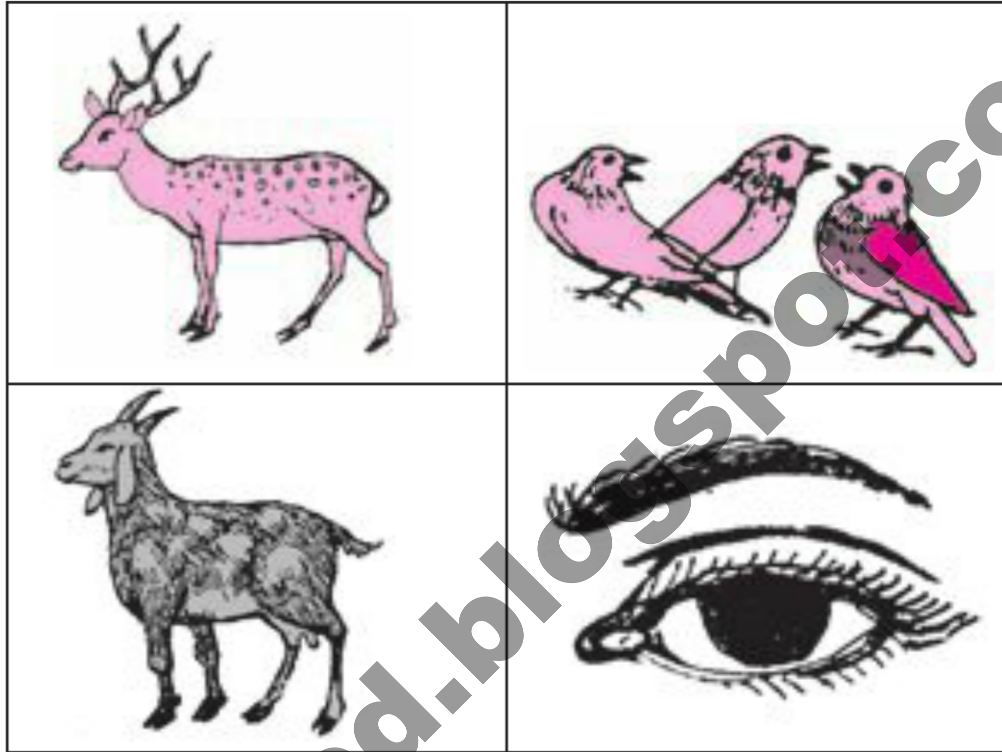


د د د د د د د د د د د د د د د

ذ

ر ر ر ر ر ر ر ر ر ر ر ر ر ر ر

ز



ط ط ط ط ط ط ط ط ط ط ط ط

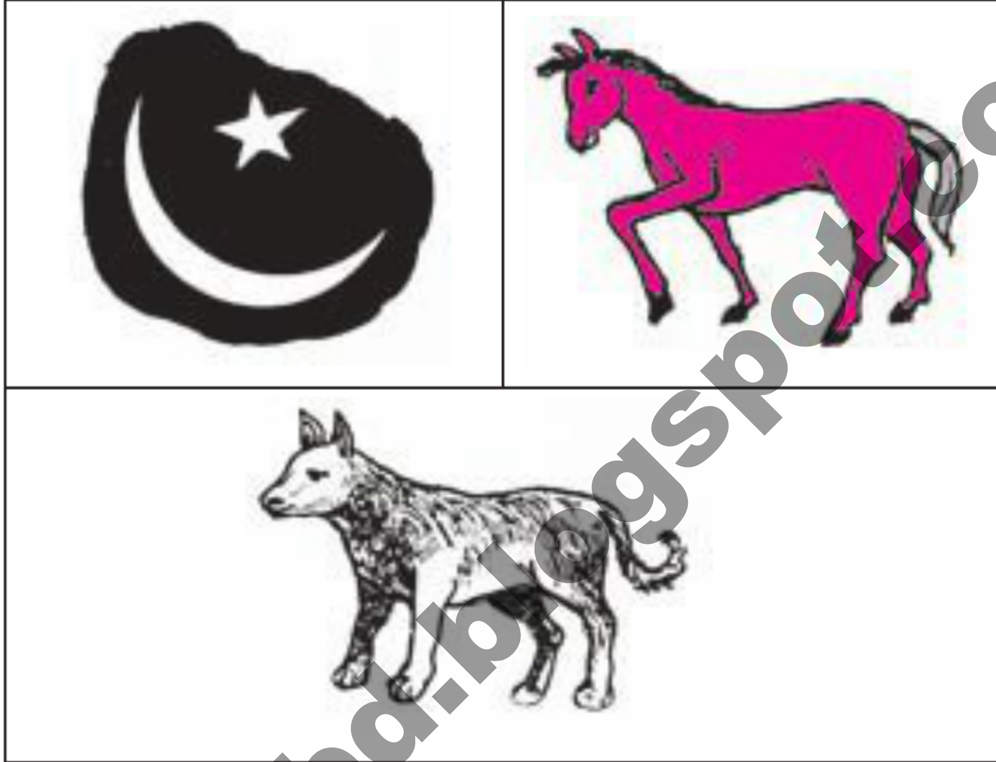
ط ....

ظ ....

ع ع ع ع ع ع ع ع ع ع ع ع

ع ....

غ ....



ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف ف

ف ....

ق ق ق ق ق ق ق ق ق ق ق ق ق

ق ....

ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك ك

ك ....

ك ....

ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل ل

ل ....

م م م م م م م م م م م م م

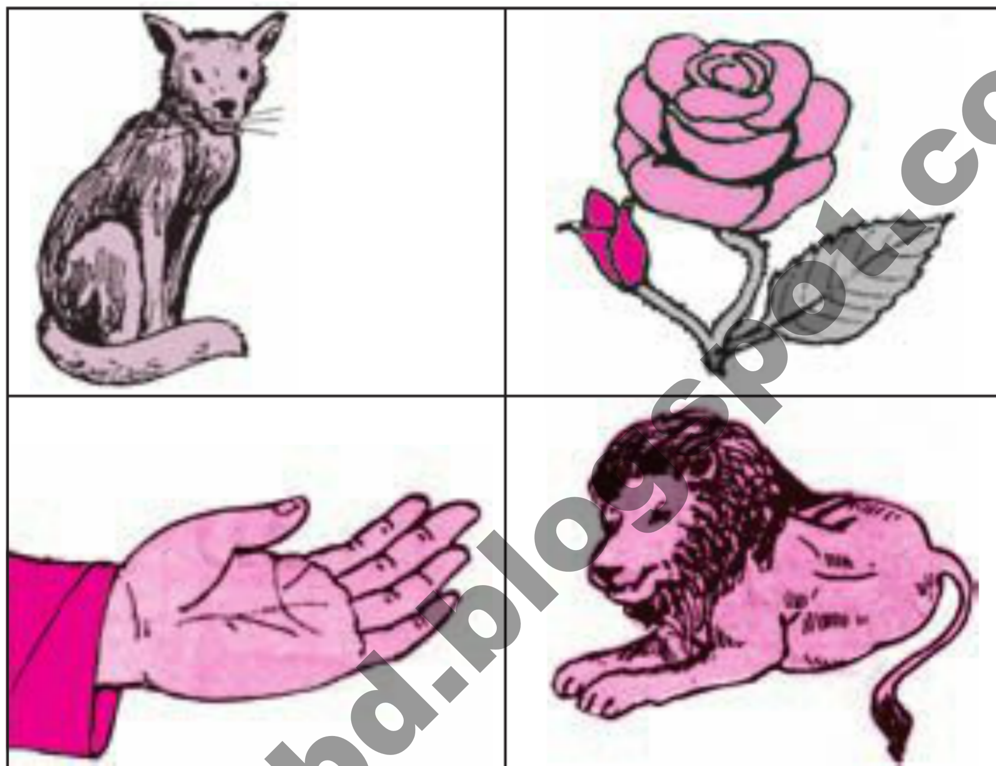
م ....

ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن ن

ن ....

....

....



و و و و و و و و و و و و و و
و

هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ هـ
هـ

ء ء ء ء ء ء ء ء ء ء ء ء ء ء
ء

ى ى ى ى ى ى ى ى ى ى ى ى ى ى
ى

اَلدَّرْسُ الثَّالِثُ

اَلْحُرُوْفُ الْهِجَائِيَةُ

শিক্ষক নির্দেশিকা	
	১। শিক্ষক/শিক্ষিকা বোর্ডে এক একটি বর্ণ লিখে দিবেন, ছাত্র-ছাত্রীরা তা দেখে দেখে লিখবে। তারপর না দেখে বর্ণ লিখার নির্দেশ দিবেন। ২। শিক্ষক/শিক্ষিকাগণ উচ্চারণে কঠিন বর্ণগুলো বারংবার মশ্‌ক করাবেন। যেমন— ق - د - ذ - ج - ض - ح - ه ৩। দৈনিক ২/৩ টির বেশি বর্ণ অনুশীলন করাবেন না। শিক্ষক/শিক্ষিকাগণ একজন ছাত্রকে বোর্ডের সামনে ডেকে এনে বর্ণগুলো পড়তে বলবেন। অন্যান্য ছাত্র-ছাত্রী তার সাথে দলগতভাবে পড়বে।

اَلْحُرُوْفُ الْهِجَائِيَةُ (আরবী বর্ণমালা)

ث	ت	ب	ا
د	خ	ح	ج
س	ز	ر	ذ
ط	ض	ص	ش
ف	غ	ع	ظ
م	ل	ك	ق
ء	هـ	و	ن
			ى

اَلْحُرُوْفُ الْمَنْقُوْطَةُ (নূকতাযুক্ত হরফ)

ب ت ث ج خ ذ ز

ش ظ غ ف ق ي

اَلْحُرُوْفُ غَيْرُ الْمَنْقُوْطَةِ (নূকতাবিহীন হরফ)

ا ح د ر س ص ط

ع ك ل م و ه ء

اَلتَّمْرِيْنُ

১। ছাত্ররা শূন্যস্থান পূরণ করে লিখবে ও পড়বে।

ا	....	ت	....	ج	....	
خ	....	ذ	....	ز	....	
ش	....	ض			ط	....
ع	....	ف	....	ك	....	م
	ن	و	....	ء		ي

২। শিক্ষক হরফগুলো এলোমেলো করে বোর্ডে লিখবেন এবং ছাত্র-ছাত্রীদেরকে বিভিন্ন হরফ খুঁজে বের করতে বলবেন।

ب	ج	خ	ل	ن	ح
ش	ف	د	ز	ط	غ
ص	ع	ق	ء	ل	ث
ه	م	و	ى	ر	ن
	ض	ط	ن	ذ	س

৩। শিক্ষক ছাত্র-ছাত্রীদের একে অপরকে বিভিন্ন হরফ খুঁজে বের করতে বলবেন।

৪। শিক্ষক নূকতাবিশিষ্ট ও নূকতাবিহীন হরফগুলো ছাত্র-ছাত্রীদেরকে বের করতে বলবেন।

৫। শিক্ষক আরবী হরফগুলো লিখতে ছাত্র-ছাত্রীদেরকে নির্দেশ দিবেন।

৬। বর্ণের সাথে মিল আছে এমন ছবির উপর দাগ দাও।

		ب
		د
		ش
		ق
		ج

ر		
غ		
ل		
ى		
ف		
ظ		

৭। শিক্ষক নিম্নের শব্দগুলো বলবেন, ছাত্ররা তাঁর সাথে উচ্চারণ করবে। শিক্ষক আবার শব্দটি বলবেন এবং ছাত্রকে প্রথম বর্ণটি বলতে বলবেন।

هِرٌّ	عَيْنٌ	ذِئْبٌ	أَنْفٌ
ظَبْيٌ	نَعْلٌ	رِجْلٌ	بَابٌ
طَيْرٌ	غَنَمٌ	حَبْلٌ	تَمْرٌ
سَمَكٌ	لَبَنٌ	صَدْرٌ	ثَوْرٌ
شَمْسٌ	أَسَدٌ	قَمَرٌ	جَمَلٌ
ضَرْعٌ	يَدٌ	كَلْبٌ	فَرَسٌ
مَوْزٌ	وَرَقٌ	زَهْرٌ	خُبْزٌ

وَرَقٌ	পাতা	صَدْرٌ	বক্ষ	اَنْفٌ	নাক
هِرٌّ	বিড়াল	قَمَرٌ	চাঁদ	بَابٌ	দরজা
ظَبْيٌ	হরিণ	كَلْبٌ	কুকুর	تَمَرٌ	খেজুর
طَيْرٌ	পাখি	زَهْرٌ	ফুল	ثَوْرٌ	বলদ
سَمَكٌ	মাছ	عَيْنٌ	চোখ	جَمَلٌ	উট
شَمْسٌ	সূর্য	نَعْلٌ	স্যান্ডেল	فَرَسٌ	ঘোড়া
ضَرْعٌ	স্তন	غَنَمٌ	বকরী	خُبْزٌ	রুটি
مَوْزٌ	কলা	لَبَنٌ	দধি	ذِئْبٌ	বাঘ
دِيْكٌ	মোরগ	أَسَدٌ	সিংহ	رِجْلٌ	পা
		يَدٌ	হাত	حَبْلٌ	রশি

২০১১ শিক্ষাবর্ষের জন্য, ১–আরবি

পড় তোমার প্রভুর নামে, যিনি সৃষ্টি করেছেন

– আল কুরআন

ইবতেদায়ী শিক্ষা কর্মসূচির আওতায়
সরকার কর্তৃক বিনামূল্যে বিতরণের জন্য



বাংলাদেশ মাদরাসা শিক্ষা বোর্ড, ঢাকা কর্তৃক অনুমোদিত
এবং জাতীয় শিক্ষাক্রম ও পাঠ্যপুস্তক বোর্ড কর্তৃক প্রকাশিত।

মুদ্রণ ও বাঁধাইয়ে ঃ